



Contents

◆ I n f o r m a t i o n	1
◆ 平成 25 年度定時総会開催報告	7
◆ 食品輸出促進実証モデル事業の御案内	8
◆ TRADEINQUIRY (海外引合情報)	1 0
◆ ライブラリー近着図書資料情報	1 2
◆ 鹿児島税関支署管内貿易概況 (4 月分)	1 4
◆ 外国貿易コンテナ (川内港・志布志港)	2 7

第11回全州(チョンジュ)国際発酵食品EXPO参加者募集のご案内

全州国際発酵食品エキスポ(IFFE)は、2003年から毎年10月に韓国の伝統文化、農耕文化を代表する全羅北道の全州(チョンジュ)市にて開催される発酵食をテーマにしたエキスポです。開催地である全羅北道は韓国の食品産業のハブとして注目されており、多くの来場者が見込まれますのでこの機会にぜひ御参加ください。

【開催概要】

日時：2013年10月24日（木）～28日（月）/5日間 10：00～19：00

会場：韓国全州ワールドカップ・スタジアム

主催：全羅北道、全州市

来場者数：55万人（2012年52万人）

詳細URLはこちら↓

http://www.iffes.or.kr/2013_japanese/

お問い合わせ

(社)全州国際発酵食品EXPO組織委員会

TEL:82-63-272-6998 FAX:82-63-272-6995

E-mail: iffesan@iffes.or.kr

日本企業向け台湾調達マッチング商談会のご案内

台湾企業から調達又は台湾企業に生産委託を希望する日本企業のための大型商談会。

日本企業のみを対象とした商談会となっており、無料で参加企業の要望に合わせた台湾サプライヤーの提供及び台湾企業との連絡、商談会のアレンジなどのサービスが受けられます。

【開催概要】

日時：2013年7月3日（水）

場所：台北国際会議センター（TICC）101、102会議室（台北市信義区信義路五段）

主催：經濟部（台湾経済産業省）

共催：中華民国対外貿易発展協会TAITRA（台湾貿易センター台北本部）

参加申込条件：台湾企業から調達または台湾企業に生産委託する予定のある日本企業（売込及びコンサルティングなどの営業行為は参加不可）

参加費：無料

※詳細URL：<http://www.taitra.gr.jp/event/jt-sourcing/index.html>

お問い合わせ

台湾貿易センター 福岡事務所

TEL：092-472-7461 FAX：092-472-7463

E-Mail: fukuoka@taitra.org.tw

【セミナー】小口で食品を輸入する際のポイントと注意点のご案内

ー食品輸入で失敗しないためにー
失敗しない食品輸入のためのポイントや注意点などについて、輸入→販売までの段階毎にわかりやすく解説。併せて、日頃ミプロに寄せられるご相談の中から食品に関する代表的なものを取り上げ、ご紹介します。

※参加申込みの注意事項

本セミナーは有料セミナー(1,000円)です。参加費は、当日会場受付にてお支払いください。

【開催概要】

日時：2013年06月18日（火） 13：30～16：00

内容 ◆第1部「小口食品輸入の課題」

講師：ミプロ貿易投資アドバイザー 石川 康秀

◆第2部「日頃のご相談の中から」

講師：ミプロ対日アクセス支援課 山本 恵子

募集人員：45名（先着順、定員に達し次第締め切ります）

参加費：1,000円

会場：池袋サンシャインシティ・ワールドインポートマートビル6階ミプロ内会議室

主催等：（一財）対日貿易投資交流促進協会（ミプロ）

お問い合わせ

（一財）対日貿易投資交流促進協会対日アクセス支援課（担当：山本、古城）

TEL:03-3971-6571 / FAX:03-3590-7585

タイ国美容・健康関連企業商談会（於・東京）のご案内

東京国際化粧品展（COSME TOKYO）期間に合わせて、下記の要領で商談会が開催されます。世界から注目されるタイのスパ・美容関連製品・健康食品関連の中の注目企業が来日し、一堂に介する貴重な機会です。是非、この機会にご参加下さい。

【開催概要】

日時：2013年6月25日（火） 10：00～16：00（15：30時までに会場にお入り下さい）

場所：主婦会館 プラザエフ・大会議室 スズラン

（〒102-0085 東京都千代田区六番町15番地）

参加費用：無料

参加企業取り扱い製品一例：石鹸・ヘアケア製品・スキンケア用品・スパ製品・健康食品・トイレットリー製品・ココナッツオイル・サプリメント・ハーブ抽出物・沈香オイル・引き締め用クリーム 他

※事前予約制ではないため、当日お待ちいただくこともございます。

日・タイ通訳をご用意しております。

申込締切：2013年6月14日（金）

お問い合わせ

タイ国政府貿易センター福岡 担当永野

TEL:092-751-6311 FAX:092-751-6522

e-mail:ttcfkk@thaitrade.jp

韓国貿易センターの韓国ビジネスセミナーのご案内

～韓国を活用してどのような成長戦略を描くことができるか？～
日本企業が韓国へ進出する際に留意する事項、合併事業の成功を導くためのカギ、各種リスクマネジメント等をご紹介します。

【開催概要】

日 時：平成25年6月25日（火） 14:00～16:00 （受付:13:15～）
会 場：福岡市博多区下川端町2-1 博多座・西銀ビル13階（NCBサーチ&コンサルティング 福岡会場）
※会場に駐車場は準備しておりません
主 催：韓国貿易センター（福岡）
協力：（株）NCBサーチ&コンサルティング、公益社団法人福岡貿易会
申込締切：2013年6月21日（金）

《セミナー内容》

- ・ 韓国の最新経済情報と日・韓経済関係（KOTRA地域戦略チーム）
- ・ 成功事例発表（第一施設工業（株） 代表取締役 篠原 統）
- ・ 韓国を活用してどのような成長戦略を描くことができるか？（株）スターシア・インベストメント 代表 表 会計士 黄泰成）

韓国貿易センター（福岡）担当：金炳宣（キム・ビョンスン）

TEL:092-473-2005・6 FAX:092-473-2007

お問い合わせ

Email:kbsunew@kotra.or.kr/vision421@yahoo.co.jp

「タイトロニクス・ブロードバンド・クラウド見本市」出展企業募集のご案内

エレクトロニクス・スマートライフと題して、電子部品や電池、LED、測定機器、セキュリティ、RFIDなどの製品が展示予定となっており、今年の出展者数は800社、1500ブース、来場者数45,000名の予定です。ぜひ、アジアへの足掛かりとして、出展をご検討下さい！

【開催概要】

開催日時：10月8日～10日9:00～17:00
10月11日 9:00 AM～16:00
会場：台北世界貿易センター 南港展示ホール
(No.1, Jingmao 2nd Rd., Nangang District, Taipei City 11568, Taiwan)
主催者：中華民国對外貿易發展協會 (TAITRA)、台湾区電機電子工業同業公会 (TEEMA)
展示内容：電子部品およびパーツ、メーターおよび計器、LED照明および応用製品、セル、バッテリー、電源 試験および認証、産業プロセスおよび製造装置、スマート生活及び大衆消費電子製品他
申込締切：2013 年 8 月 31日（土）
詳細URL：http://tokyo.taiwantrade.com.tw/event/detail.jsp?id=2665&lang=ja_JP
※ブース代金が50% OFFのキャンペーンを実施中。詳しくは下記へお問い合わせください。

お問い合わせ

台湾貿易センター東京事務所 担当：洪

TEL:03-3514-4700 FAX:03-3514-4707

Email:tokyo@taitra.gr.jp

「第7回高雄食品見本市2013」出展のご案内

国内外のバイヤーが重視する高雄港のメリットは、生産・加工拠点へ穀物、魚、豚肉、菓子類等食品の迅速なデリバリーが可能な点です。今回の見本市では、出展企業とバイヤーを対象とした1対1の商談会を始め、セミナー、フォーラム等多数のイベントが開催されます。また、6月30日迄のお申込で早期割引の特典もあります。

【開催概要】

日時：2013年10月31日（木） 10：30- 18：00

2013年11月1日（金）～2日（土） 11：00- 18：00

2013年11月3日（日） AM 11：00- 17：00

会場：高雄市現代総合体育館（高雄アリーナー）

（高雄市左営区博愛二路757号）

規模：出展160社、265小間（予定）

2012年実績：来場者数11,259人（海外バイヤー 317人）、出展159社、264小間

出展品目：生鮮果物・農産品、食肉・乳製品、魚加工品、香辛料、冷凍食品・加工食品、乾燥食品、各種飲料、菓子、健康食品/レジャー用食品、テーブルウェア/個人向け食品加工機

主催：中華民国対外貿易発展協会（TAITRA） 共催：高雄市政府海洋局

お問い合わせ

台湾貿易センター 東京事務所 担当：福永

TEL:03-3514-4700 FAX:03-3514-4707

E-mail: event@taitra.gr.jp

「インドネシア食品商談会」参加企業募集のご案内

大阪市において、インドネシア食品関連企業との商談の場として「インドネシア食品商談会」が開催されます。新たなビジネスチャンス開拓の一環としてこの機会をご活用ください。

【開催概要】

期間：2013年6月17日（月） 10：00～17：30（開場：9：45～）

会場：リーガロイヤルホテル大阪 2階 ダイヤモンドルーム

（〒530-0005大阪市北区中之島5-3-68）

来日企業：インドネシア食品関連企業

※商談会には通訳を用意しております。

商談品目：食品関連製品・農産物

[例：コーヒー、生ハチミツ、食用ハーブ、フルーツ栽培&冷凍加工、食品検査、クッキー、ケーキ、麺類、スナック類、野菜、香辛料、ジャム、飲料など]

主催：大阪市、在大阪インドネシア共和国総領事館、インドネシア貿易振興センター大阪

共催：大阪府、大阪商工会議所

協力：公益財団法人大阪産業振興機構、日本・インドネシア経済協会

参加費：無料

申込締切日：2013年6月12日（水）※定員に達し次第締め切り。

お問い合わせ

一般財団法人 大阪国際経済振興センター（IBPC大阪） 担当：和田

TEL:06-6615-5522 FAX:06-6615-5518

Email: wada@ibpcosaka.or.jp

見本市情報

～国内開催見本市～

開催期間	見本市名	URL
6月17日(月)～ 6月18日(火)パシ フィコ横浜	◇フューネラルビジネスフェア2013【冠婚葬 祭、宗教関連】	<a href="http://www.jetro.go.jp/j-
messe/tradefair/FuneralBusiness_37360">http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/FuneralBusiness_37360
6月18日(火)～ 6月19日(水)東京 ビッグサイト	◇リフォーム産業フェア+工務店フェア 2013 【建築・建設】	<a href="http://www.jetro.go.jp/j-
messe/tradefair/BARS2013_37364">http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/BARS2013_37364
6月19日(水)～ 6月21日(金)東京 ビッグサイト	◇第24回設計・製造ソリューション展【電気・ 電子、情報処理、コンピュータ】	<a href="http://www.jetro.go.jp/j-
messe/tradefair/DMS_37473">http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/DMS_37473
6月26日(水)～ 6月28日(金)東京 ビッグサイト	◇第8回 国際雑貨EXPO【ギフト用品、手工 芸品、販促用品】	<a href="http://www.jetro.go.jp/j-
messe/tradefair/8thINTERNATIONAL_33686">http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/8thINTERNATIONAL_33686
6月19日(水)～ 6月21日(金)アキ バスクサッポロ	◇札幌パック 2013 食品加工・包装&リサイ クル展 【包装、食品加工、店舗用設備】	<a href="http://www.jetro.go.jp/j-
messe/tradefair/SAPPOROPACK_37563">http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/SAPPOROPACK_37563
7月3日(水)～ 7月5日(金)東京 ビッグサイト	◇サーモテック 2013 - 第6回 国際工業炉・ 関連機器展 【エネルギー、産業用機器・設備、製造・生 産技術】	<a href="http://www.jetro.go.jp/j-
messe/tradefair/THERMOTEC2013_27707">http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/THERMOTEC2013_27707
7月3日(水)～ 7月6日(土)東京 ビッグサイト	◇第20回 東京国際ブックフェア【書籍(ブック フェア)、新聞】	<a href="http://www.jetro.go.jp/j-
messe/tradefair/TIBF_37057">http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/TIBF_37057
7月10日(水)～ 7月12日(金)東京 ビッグサイ	◇第26回 インターフェックス ジャパン - 医 薬・化粧品・洗剤 研究開発・ 製造技術国際展 -【医薬品、化粧品、産業 用機器】	<a href="http://www.jetro.go.jp/j-
messe/tradefair/INTERPHEX_33615">http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/INTERPHEX_33615
7月10日(水)～ 7月12日(金)東京 ビッグサイト	◇第4回 エコ オフィス/エコ工場 EXPO【エ ネルギー】	<a href="http://www.jetro.go.jp/j-
messe/tradefair/4thEcoFriendly_36972">http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/4thEcoFriendly_36972
7月10日(水)～ 7月12日(金) かながわサイエ ンスパークイノー ベーションセン ター	◇テクノトランスファーinかわさき2013(第26 回先端技術見本市)【総合見本市】	<a href="http://www.jetro.go.jp/j-
messe/tradefair/techkawasaki_37324">http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/techkawasaki_37324

見本市情報

～海外開催見本市～

開催期間	見本市名	URL
7月17日(水)～ 7月19日(金) 中国 / 上海	◇CBME 2013(第13回上海国際キッズ・ベビー・マタニティ産業展) 【ベビー用品、ヘルスケア】	http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/CBME_38521
7月17日(水)～ 7月19日(金) 中国 / 上海	◇The 19th International Processing, Packaging and End-Line Printing Exhibition【包装】	http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/ProPakChina_37822
7月18日(木)～ 7月20日(土) ベトナム / ホーチミン	◇Vietnam International Security System & Fire Protection Equipment And Technology Exhibition【防災、警備、消 防、防衛】	http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/SECURITY_36875
7月18日(木)～ 8月10日(土) アラ ブ首長国連邦 / シャルジャ	◇RAMADAN & EID FAIR 2013【ギフト用品、 家庭用品】	http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/RF_38326
7月31日(水)～ 8月3日(土) 米国 / ソルトレイク・シ ティ	◇Outdoor Retailer Summer Market 2013【ス ポーツ】	http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/OutdoorRetailer_38857
8月2日(金)～ 8月4日(日) インド / チェンナイ	◇11th MEDICALL 2013(第11回メディコー ル2013) - India's Premier Medical Equipment Show 【医療・病院用機器、歯科用・眼科用機器・ 用品】	http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/MEDICALL_37094
8月3日(土)～ 8月7日(水) オース トラリア / メルボ ルン	◇Melbourne August - Reed Gift Fairs【ギフ ト用品、手工芸品、販促用品】	http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/MelbourneAugust_38631
8月13日(火)～ 8月15日(木) ブラ ジル / リオ・デ・ ジャネイロ	◇Navalshore - Marintec South America 2013(第10回造船・オフショア工業展) 【海運、造船、港湾関連機器】	http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/Navalshore_38529
8月15日(木)～ 8月17日(土) 米国 / ダラス	◇2013 Nursery/Landscape Expo【農林水産 業】	http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/2013NurseryLandscape_3062 6

平成 25 年度鹿児島県貿易協会

定時総会開催報告

平成 25 年 5 月 28 日(火)に城山観光ホテルにおいて、平成 25 年度定時総会を開催しました。

総会には会員数 107 名に対しまして、代理出席者 20 名を含め出席会員 52 名、書面決議書（賛成）提出会員 31 名、委任状提出会員 3 名で合計 86 名の出席があり、「平成 24 年度事業実績及び決算財務諸表」及び「役員を選任」について理事より提案書が提出され、全会一致で承認されました。また、「平成 25 年度事業計画及び収支予算」「顧問及び相談役」について事務局より報告がなされ、同じく承認されました。今回の定時総会をもって退任された福壽専務理事からは、3 年間の振り返りながら新体制へ向けて『鹿児島のブランド化』を立体的に PR する必要性を語られ、「鹿児島の持つ潜在力を活かし、協会員が力を合わせて貿易を推し進めて欲しい。」と退任の御挨拶がありました。

定時総会終了後「会長、副会長及び専務理事の選任」を議案とする臨時理事会が開催され、審議の結果、会長に佐々木浩氏（鹿児島県副知事）、副会長に森博幸氏（鹿児島市長）、弓場秋信氏（弓場貿易(株)代表取締役社長）専務理事に武盛武士氏（鹿児島県観光交流局長）の 4 名が選出され、承認されました。

その後行われた懇談会で、臨時理事会で決定した会長、副会長及び専務理事の決定について前田事務局長より報告が行われました。懇談会には多数の方にご出席いただき、参加者皆様方の交流の場として積極的な情報交換が行われました。



食品輸出促進実証モデル事業の御案内

公益社団法人鹿児島県貿易協会では、鹿児島県の委託を受け、川内港・志布志港及び鹿児島空港を利用した食品輸出の促進を目的とする「食品輸出促進実証モデル事業」を実施します。

この事業は、川内港・志布志港及び鹿児島空港を利用し、本県で収穫、生産又は製造された食品衛生法第4条に規定する食品及び花きを輸出する荷主（輸出者）に交付するものとし、川内港、志布志港からの輸出に対する助成は、製造者又は生産者が異なる食品が混載されているコンテナを輸出する輸出者に対して、輸出にかかる経費の一部を助成するというものです。

助成制度の活用をご希望の方は、協会ホームページ（下記参照）より申請書等をダウンロードし、事務局までお申込ください。

<http://www.kibc-jp.com/H25/model/2013exportmodel%20.html>

【助成対象者】

- ①川内港、志布志港及び鹿児島空港からの輸出であること。
- ②本県で生産または製造された食品衛生法第4条に規定する食品の輸出であること。
- ③製造者または生産者が異なる食品が混載されているコンテナ輸出であること。（川内港及び志布志港利用者）
- ④毎年4月1日から翌年2月28日までに実施された輸出であること。

【助成の対象となる経費】

以下の経費のうち、貿易条件により輸出者が負担しなければならないもので、関係書類等により金額の確認が可能なもの。

- ①国内輸送費(梱包料、集荷・内陸輸送料等)
- ②通関諸経費(通関料、税関検査料、通関業者取扱料等)
- ③船積諸経費（コンテナ詰め料、ドレージ料、ターミナルハンドリングチャージ等）
- ④海上運賃(バンカーサーチャージ等割増運賃を含む。)
- ⑤航空運賃
- ⑥各種手数料(輸出代行料、B L(船荷証券)発行手数料、各種書類作成料等)
- ⑦各種証明書等申請料(検疫申請、原産地証明書、衛生証明書等)
- ⑧貨物海上保険料、航空貨物保険料

【助成金について】

- ・助成金の額は、輸出に係る経費の 2 分の 1 以内（小数点以下切り捨て）とし、助成金の額は別表に掲げる金額を上限とする。

単位：円

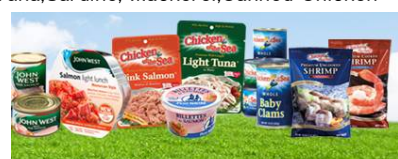
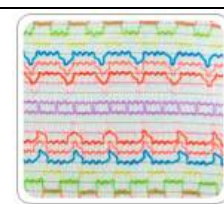
項目	限度額
1 川内港及び志布志港利用	
①平成 22 年度以降、本制度を初めて利用する輸出者	500,000
②過去、本制度を利用したことのある輸出者	300,000
2 鹿児島空港利用	100,000

- ・助成金の交付は申請受付順とし、助成金の交付決定額の累計が予算額を超える場合については、超過部分については交付を行いません。
- ・同一コンテナに本県産以外の食品や、食品以外の品目が混載されている場合には、輸出総費総額から当該荷物の容積相当分を控除して助成金を積算します。

《お問合せ先》公益社団法人鹿児島県貿易協会 担当：川村/地福
〒890-8577 鹿児島市鴨池新町 10 番 1 号（県庁 9 F かごしま PR 課内）
TEL：099-251-8484 FAX：099-251-8483
E-mail：info@kibc-jp.com



タイ国からの輸出希望企業リスト (2013. 5月分)

No.	会社名	WebPage	商材
1	THAI JEWELRY MANUFACTURER CO.,LTD.	http://www.thaijewelrymfr.com	Jewelry 
2	SINSAPTAWEE EXPORT CO.,LTD.		Fertilizer, Substitute for Soil for Agriculture
3	THAI UNION FROZEN PRODUCTS PUBLIC CO.,LTD.	http://www.thaiuniongroup.com	Canned Tuna,Sardine, Mackerel,Canned Chicken 
4	ROI-IN CO., LTD.	http://www.roi-in.co.th	Wooden Furniture
5	THAI PREEDA INDUSTRY CO.,LTD.	http://www.thai-sauce.com	Seasoning, Thai Sauce:Oyster Sauce, Chili Sauce,Fish Sauce, Seasoning Sauce, Soy Sauce etc., 
6	ASIA DRINK & ASIA FISHERY INDUSTRY	http://www.ropeandnet.com/	Fishing Net, Rope
7	THAI ATLAS GLOBAL FOOD CO.,LTD.	http://www.tagf.co.th	PETbottled Green Tea, Chrysanthemum, Yoghurt,Roselle 
8	VIVA HOME MADE LTD.,PART.	http://www.vivahomemade.com	PRESERVED FRUITS, JAM(ROSELLE,PAPAYA,ORANGE) 
9	YOO LIM CO.,LTD.	http://www.yoolimsilver.com	Silver Jewelry
10	T.K. Garment Co.,Ltd.	http://www.tkgarment.co.th	T-shirt,Polo Shirt,Knits, Woven Garment,Baby wear, Kid's wear,Men's wear, Women's wear 

タイ国からの輸出希望企業リスト (2013. 5月分)

No.	会社名	WebPage	商材
11	NAKORNTON RICE CO.,LTD.	http://www.nakorntonrice.com	Rice 
12	ELITE AUTO CO.,LTD.	http://www.eliteautobike.com	Motorcycle
13	TRENDY INTER GRAND CO.,LTD.		Leather Camera Bag

情報元:タイ国政府貿易センター福岡

〒810-0001福岡市中央区天神1-13-2興銀ビル8F TEL 092-751-6311 FAX 092-751-6522

<http://www.thaitrade.jp/> e-mail:ttcfkk@thaitrade.jp

<http://www.thaitrade.com/japan/partners/index.html>

近 着 図 書 資 料 情 報

★ここでは、かごしま海外ビジネス支援センターライブラリーで入手した図書を紹介しています。載掲されている資料は自由に閲覧することができます。

★ライブラリーでは、設置してあるパソコンを自由にご利用いただき、インターネットを使って貿易に関する情報を入手できます。パソコンのご利用は無料ですのでどうぞご利用ください！！

※セキュリティの為、一部閲覧できないサイトもございます。

★また、図書や資料等の充実を図るため、みなさまからのご要望もうけつけております。揃えてほしい資料等がございましたら、事務局までご連絡ください。

ライブラリー近着図書(H25.4.21～H25.5.20)

番号	資料名	発行者名	受入年月日
1	鹿児島税関支署 管内貿易概況(速報値) 平成25年3月分	鹿児島税関支署	2013/04/22
2	Taiwan Panorama 2013. 4 第38巻第4号	光華書報雑誌社	2013/04/23
3	日本貿易会月報 2013. 4 No. 713	一般社団法人日本貿易会	2013/04/23
4	ミャンマー ガイドブック	株式会社プレジデント社	2013/04/25
5	日経ビジネス 2013. 4. 29-5. 6 合併号	日経BP社	2013/04/30
6	アジ研 ワールド・トレンド 2013. 4 No. 211	アジア経済研究所	2013/04/30
7	アジア新興国のビジネス環境比較 カンボジア、ラオス、ミャンマー、バングラデシュ、パキスタン、スリランカ編	日本貿易振興機構	2013/04/30
8	長野県海外進出企業名簿 2013	日本貿易振興機構(ジェトロ)長野貿易情報センター	2013/05/01
9	商工金融 2013年4月号 第63巻第4号	一般財団法人 商工総合研究所	2013/05/02
10	TSR情報 2013. 5. 2 No. 2435	株式会社東京商工リサーチ	2013/05/07
11	ASEAN輸出企業リスト 2008-2009 食品編	国際機関日本アセアンセンター 貿易投資部	2013/05/07
12	ASEAN輸出企業リスト 2008-2012 ライフスタイル編	国際機関 日本アセアンセンター 貿易投資部	2013/05/07
13	徳島貿易ニュース No. 62 2012年度 第4号	徳島県貿易協会 ジェトロ徳島貿易情報センター	2013/05/07
14	台湾情報誌 交流 2013年4月 vol. 865	公益財団法人 交流協会	2013/05/07
15	月刊 グローバル経営 2013. 5	一般社団法人 日本在外企業協会(日外協)	2013/05/07
16	TSR情報 2013. 5. 9 No. 2436	株式会社東京商工リサーチ	2013/05/10
17	日経ビジネス 2013. 5. 13	日経BP社	2013/05/13
18	途上国商品輸入ビジネス支援セミナー vol. 1 2012	一般財団法人 対日貿易投資交流促進協会(ミプロ)	2013/05/17

ライブラリー近着図書(H25.4.21～H25.5.20)

番号	資料名	発行者名	受入年月日
19	小口輸入100問 2012	一般財団法人 対日貿易投資交流促進協会(ミプ ロ)	2013/05/17
20	食品輸入の手引き 2012	一般財団法人 対日貿易投資交流促進協会(ミプ ロ)	2013/05/17
21	商品別輸入販売法規ガイド インテリア用品	一般財団法人 対日貿易投資交流促進協会(ミプ ロ)	2013/05/17
22	輸入品の表示とマークQ&A 2013	一般財団法人 対日貿易投資交流促進協会(ミプ ロ)	2013/05/17
23	Guide to Food Import	一般財団法人 対日貿易投資交流促進協会(ミプ ロ)	2013/05/17
24	個人事業を始めるときは	一般財団法人 対日貿易投資交流促進協会(ミプ ロ)	2013/05/17
25	小額取引の外貨決済	一般財団法人 対日貿易投資交流促進協会(ミプ ロ)	2013/05/17
26	薬事法の対象となる品目の輸入・販売手続き	一般財団法人 対日貿易投資交流促進協会(ミプ ロ)	2013/05/17
27	ジェトロセンサー 2013. 6	日本貿易振興機構(ジェトロ)	2013/05/17
28	平成24年度 インフラビジネス等展開支援人材育成事業 METI グローバル人材育成インターンシップ派遣事業 長期派遣プロ グラム インターン生 成果事例報告	経済産業省、在団法人海外産業人材育成協会、 独立行政法人日本貿易振興機構	2013/05/17
29	中華民国 台湾投資通信 April 2013 vol. 212	中華民国經濟部投資業務処	2013/05/17
30	Taiwan Panorama 2013. 5 第38巻第5号	光華書報雜誌社	2013/05/20
31	日経ビジネス 2013. 5. 20	日経BP社	2013/05/20
32	KER経済情報 2013. 5 No. 278	株式会社鹿児島経済研究所	2013/05/20

鹿児島税関支署 管内貿易概況（速報値）

平成 25 年 4 月分

輸出

前年同月比 2.2倍増

輸入

前年同月比 二桁台の増加（14.0%）

輸出

「再輸出品」（8.1倍）、「一般機械」（2.4倍）、「電気機器」（2.2倍）、「ゴム製品」（2.1倍）などが増加したことにより、総額では、40億61百万円と4ヵ月連続の増加となった。

輸入

「生ゴム」（97.8%）が減少したものの、「飼料」（136.1%）、「穀物及び同調製品」（128.1%）、「原油及び粗油」（114.8%）などが増加したことにより、総額では、1,464億93百万円と2ヵ月連続の増加となった。

管内動向

参照：付表1、2ページ

	貿易額	前年同月比	増減等
輸 出 額	40億61百万円	2.2 倍	4ヵ月連続の増加
輸 入 額	1,464億93百万円	114.0 %	2ヵ月連続の増加

(注)百万円未満の価格は四捨五入、以下同じ。

輸出

参照：付表－3ページ

品名	輸出額	前年同月比	構成比	主な仕向国
ゴム製品	12億66百万円	2.1 倍	31.2 %	ロシア、アメリカ、ドイツ
再輸出品	6億70百万円	8.1 倍	16.5 %	シンガポール、カナダ、中国
金属鉱及びくず	4億35百万円	160.8 %	10.7 %	韓国、中国、ベルギー
電気機器	3億34百万円	2.2 倍	8.2 %	タイ、韓国、台湾
一般機械	2億69百万円	2.4 倍	6.6 %	中国、韓国、アメリカ

輸入

参照：付表－4ページ

参考：「原油及び粗油」前々年同月比：(価格)94.8%(数量)82.4%
(輸入額：1,336億97百万円、数量：228万kℓ)である。

品名	輸入額	前年同月比	構成比	主な仕出国
原油及び粗油 (数量)	1,267億53百万円 188万kℓ	114.8 % 110.9 %	86.5 %	KSA、ガボン、カタール、ロシア クウェート、インドネシア、UAE、ベトナム
穀物及び同調製品 (とうもろこし)	85億77百万円 53億28百万円	128.1 % 111.3 %	5.9 % (3.6 %)	アメリカ、アルゼンチン、ブラジル
(こうりゃん(飼料用))	16億98百万円	143.5 %	(1.2 %)	アルゼンチン、オーストラリア、アメリカ
(小麦及びメスリン)	8億63百万円	4.1 倍	(0.6 %)	アメリカ
飼料	44億85百万円	136.1 %	3.1 %	中国、ブラジル、インド
生ゴム	15億84百万円	97.8 %	1.1 %	インドネシア、タイ、台湾

【飼料】には、『植物性油かすー29億2百万円』や、『魚の粉及びミールー4億10百万円』が含まれる。

KSA：サウジアラビア
UAE：アラブ首長国連邦

鹿児島支署

	貿易額	前年同月比	増減等
輸 出 額	4 億 0 2 百万円	147.6 %	4 カ月連続の増加
輸 入 額	1, 3 1 9 億 7 1 百万円	115.1 %	2 カ月連続の増加

輸出動向 参照：付表－７ページ（上欄 左側）

品名	輸出額	前年同月比	構成比	主な仕向国
金属鉱及びくず	3億23百万円	147.1 %	80.6 %	韓国、中国
元素及び化合物	46百万円	全 増	11.4 %	ハンガリー
医薬品	15百万円	全 増	3.7 %	中国

輸入動向 参照：付表－７ページ（上欄 右側）

品名	輸入額	前年同月比	構成比	主な仕出国
原油及び粗油	1,267億53百万円 188万kℓ	114.8 % 110.9 %	96.0 %	K S A、ガボン、カタール、ロシア クウェート、インドネシア、U A E、ベトナム
穀物及び同調製品	29億06百万円	111.5 %	2.2 %	アメリカ、アルゼンチン、オーストラリア
天然ガス及び製造ガス	10億36百万円	101.7 %	0.8 %	インドネシア
飼料	7億32百万円	2.7 倍	0.6 %	中国、インド、インドネシア

【穀物及び同調製品】には、『とうもろこし－17億10百万円』や、『大麦及びはだか麦－4億75百万円』が含まれる。

【飼料】には、『植物性油かす－6億19百万円』が含まれる。

*平成20年6月30日をもって喜入出張所が廃止となり、同年7月1日以降、鹿児島税関支署に業務移管となった。

鹿児島空港出張所

	貿易額	前年同月比	増減等
輸 出 額	9 億 4 1 百万円	8.0 倍	2 カ月ぶりの増加
輸 入 額	1 億 5 6 百万円	2.0 倍	3 カ月連続の増加

輸出動向 参照：付表－７ページ（下欄 左側）

品名	輸出額	前年同月比	構成比	主な仕向国
再輸出品	6億11百万円	16.7 倍	64.9 %	シンガポール、カナダ、中国
電気機器	2億68百万円	13.5 倍	28.5 %	タイ、台湾、マレーシア
一般機械	27百万円	82.3 %	2.9 %	アメリカ、スペイン、オーストラリア

輸入動向 参照：付表－７ページ（下欄 右側）

品名	輸入額	前年同月比	構成比	主な仕出国
生きた動物	1億29百万円	2.4 倍	82.2 %	カナダ
輸送用機器	6百万円	105.2 %	3.7 %	アメリカ、スウェーデン、英国

志布志出張所

	貿易額	前年同月比	増減等
輸 出 額	2 1 億 6 6 百万円	2.0 倍	4 ヶ月連続の増加
輸 入 額	1 2 8 億 2 6 百万円	122.7 %	5 ヶ月連続の増加

輸出動向 参照：付表－8 ページ（上欄 左側）

品名	輸出額	前年同月比	構成比	主な仕向国
ゴム製品	12億51百万円	2.2 倍	57.8 %	ロシア、アメリカ、ドイツ
一般機械	2億41百万円	3.5 倍	11.1 %	中国、韓国、タイ
原皮及び毛皮（未仕上）	1億96百万円	114.9 %	9.0 %	タイ、香港、ベトナム

輸入動向 参照：付表－8 ページ（上欄 右側）

品名	輸入額	前年同月比	構成比	主な仕出国
穀物及び同調製品	56億65百万円	138.8 %	44.2 %	アルゼンチン、アメリカ、ブラジル
飼料	35億58百万円	127.0 %	27.7 %	ブラジル、アメリカ、中国
生ゴム	15億84百万円	97.8 %	12.4 %	インドネシア、タイ、台湾

【穀物及び同調製品】には、『とうもろこし－36億18百万円』や、『こうりゃん（飼料用）－12億71百万円』が含まれる。

【飼料】には、『植物性油かす－22億80百万円』や、『魚の粉及びミール－1億92百万円』が含まれる。

川内出張所

	貿易額	前年同月比	増減等
輸 出 額	4 億 7 9 百万円	154.2 %	2 ヶ月連続の増加
輸 入 額	1 2 億 7 9 百万円	40.1 %	4 ヶ月連続の減少

輸出動向 参照：付表－8 ページ（中欄 左側）

品名	輸出額	前年同月比	構成比	主な仕向国
パルプ及び古紙	2億04百万円	164.2 %	42.5 %	中国、韓国
金属鉱及びびくず	1億03百万円	2.0 倍	21.5 %	中国、ベルギー、韓国
紙類及び同製品	65百万円	2.2 倍	13.5 %	韓国、インドネシア、中国

輸入動向 参照：付表－8 ページ（中欄 右側）

品名	輸入額	前年同月比	構成比	主な仕出国
木製品及びコルク製品（除家具）	5億50百万円	2.8 倍	43.0 %	ベトナム、フィリピン、中国
飼料	1億95百万円	88.6 %	15.2 %	エクアドル、ペルー、チリ
電気機器	73百万円	14.2 %	5.7 %	中国、フィリピン

枕崎出張所

	貿易額	前年同月比	増減等
輸 出 額	7 3 百万円	2.9 倍	3 ヶ月連続の増加
輸 入 額	2 億 5 9 百万円	172.1 %	6 ヶ月ぶりの増加

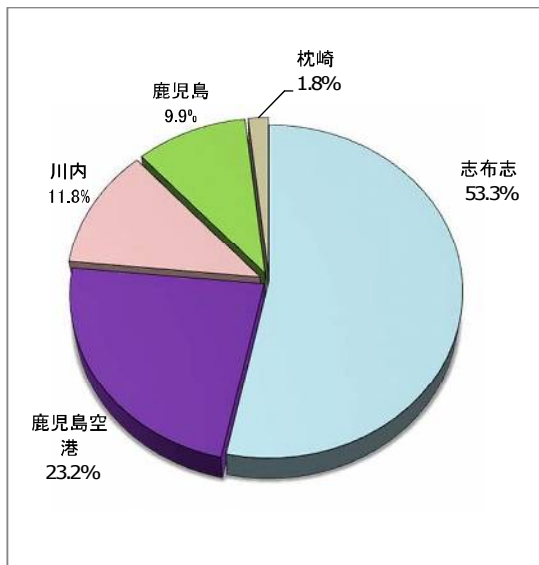
輸出動向 参照：付表－8ページ（下欄 左側）

品名	輸出額	前年同月比	構成比	主な仕向国
魚介類及び同調製品	53百万円	2.1 倍	72.4 %	タイ、フィリピン
輸送用機器	20百万円	全 増	27.6 %	キリバス

輸入動向 参照：付表－8ページ（下欄 右側）

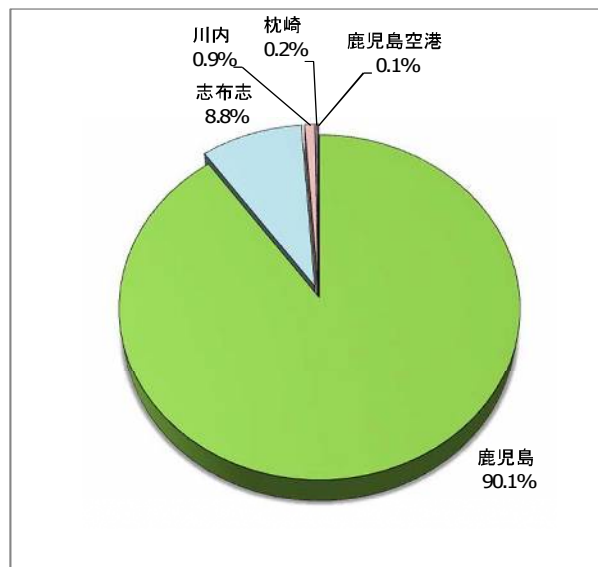
品名	輸入額	前年同月比	構成比	主な仕出国
魚介類及び同調製品	2億54百万円	168.6 %	98.0 %	インドネシア、韓国
石油及び同製品	5百万円	全 増	1.8 %	不明

鹿児島管内輸出入額構成比グラフ



輸出額 4月分

4 0 億 6 1 百万円



輸入額 4月分

1, 4 6 4 億 9 3 百万円

平成 25 年 5 月 22 日
鹿 児 島 税 関 支 署

[公表資料]

鹿 児 島 税 関 支 署 管 内 貿 易 速 報

[平成 2 5 年 4 月分]

◎鹿児島税関支署〔管内〕貿易総額

(単位:百万円)

区分	4月分	前年同月比	管内比	累 計	前年同期比	管内比
輸 出	4,061	2.2倍	9.0%	28,836	3.1倍	15.6%
輸 入	146,493	114.0%	81.9%	580,850	100.9%	82.5%
入(△)出超	△ 142,432	-	-	△ 552,014	-	-

鹿児島税関支署の管轄……鹿児島県（出水市・郡を除く）

◎長崎税関〔管内〕貿易総額

(単位:百万円)

区分	4月分	前年同月比	累 計	前年同期比
輸 出	44,968	145.3%	185,107	106.4%
輸 入	178,947	117.7%	704,061	101.8%
入(△)出超	△ 133,980	-	△ 518,953	-

注 1. 輸出はFOB価格、輸入はCIF価格による。

2. 輸出は当該貨物を積載する船舶又は航空機の出港の日、輸入は当該貨物の許可の日（蔵入貨物、移入貨物及び輸入許可前引取貨物は、それぞれ当該貨物の蔵入、移入、許可前引取の承認の日）をもって計上。

3. 本資料を他に転載する場合は、必ず鹿児島税関支署の資料に基づく旨を注記してください。

照会先： 鹿児島税関支署 統括審査官部門 TEL099-260-3108、3109

4. 本資料及び長崎税関管内分の貿易概況は以下ホームページでご覧になれます。

長崎税関ホームページ <http://www.customs.go.jp/nagasaki/>

5. 以下ホームページで全国分の貿易統計の閲覧ができます。

財務省貿易統計 <http://www.customs.go.jp/toukei/info/index.htm>

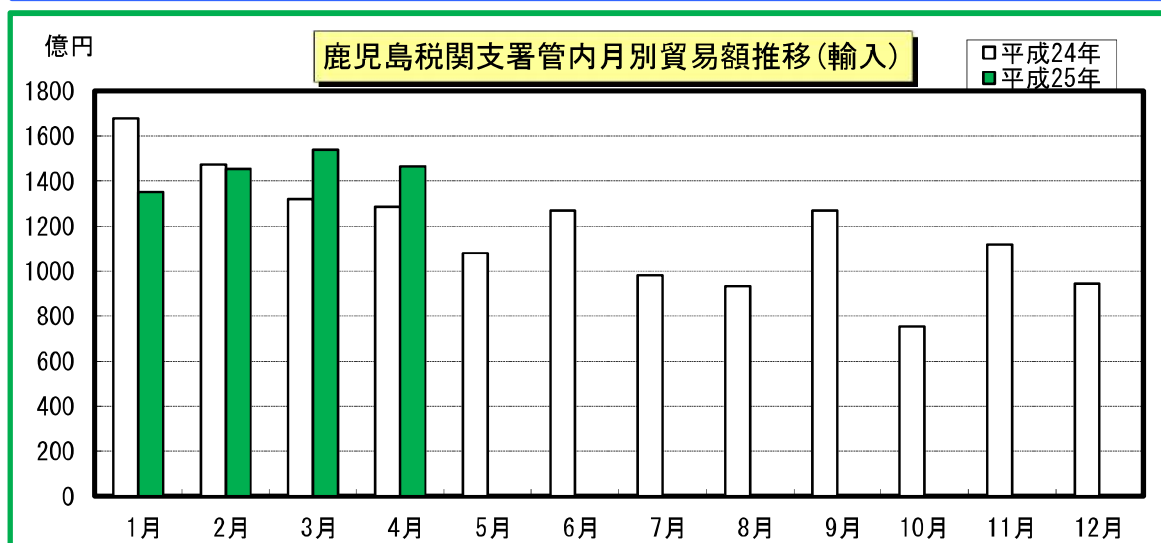
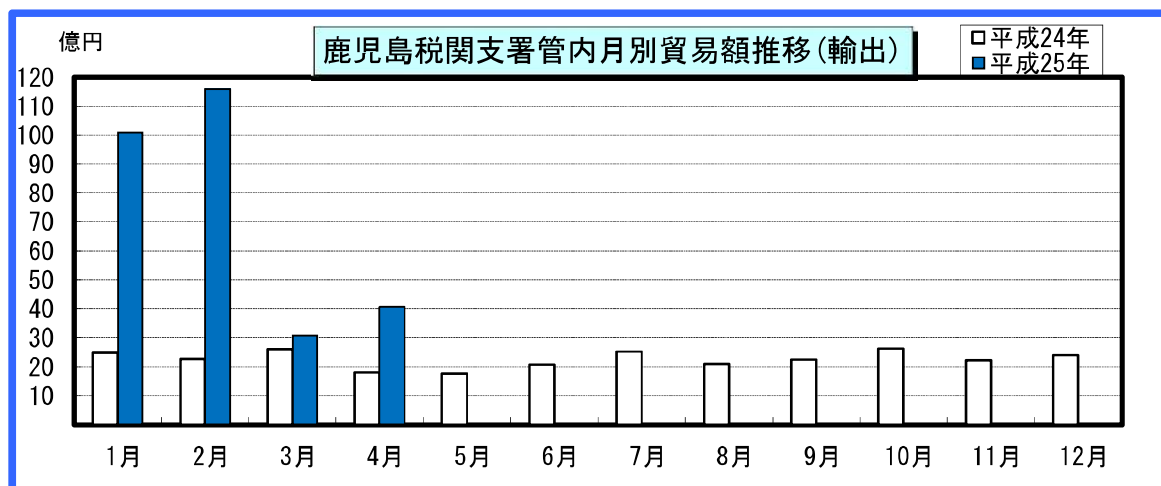
[付表] 1

◎鹿児島税関支署管内月別貿易額推移

(単位：百万円、%)

区分	輸 出			輸 入		
	平成25年	平成24年	前年同月比	平成25年	平成24年	前年同月比
1月	10,097	2,496	4.0倍	135,117	167,748	80.5%
2月	11,597	2,272	5.1倍	145,315	147,207	98.7%
3月	3,081	2,602	118.4%	153,926	132,031	116.6%
4月	4,061	1,806	2.2倍	146,493	128,538	114.0%
5月		1,760			108,026	
6月		2,065			127,005	
7月		2,524			98,054	
8月		2,091			93,412	
9月		2,243			126,861	
10月		2,629			75,397	
11月		2,213			111,749	
12月		2,410			94,451	
累計	28,836	27,112	3.1倍	580,850	1,410,479	100.9%

累計は1月から当月までの累計である。輸出の当月分、輸入の当月分及び前月分は速報値である。



[付表] 2

◎鹿児島税関支署〔管内主要輸出品〕表

〔平成25年4月分〕

(単位：千円)

商 品 名	単位	当 月 分					1月以降累計			
		数量	価額	前年同月比		構成比	数量	価額	前年同期比	
				数量	価額				数量	価額
総額			4,060,782		2.2倍	100.0%		28,835,829		3.1倍
食料品及び動物			136,282		101.1%	3.4%		506,208		125.9%
肉類及び同調製品	MT	116	22,873	161.1%	142.6%	0.6%	298	77,165	82.1%	117.6%
魚介類及び同調製品	MT	387	111,360	48.8%	112.6%	2.7%	1,533	359,704	70.1%	123.2%
魚介類（生鮮）	MT	387	110,379	48.9%	115.1%	2.7%	1,524	349,981	70.2%	126.9%
食料に適さない原材料			1,077,545		175.5%	26.5%		4,292,524		180.8%
原皮及び毛皮（未仕上）	MT	1,065	195,521	95.2%	114.9%	4.8%	4,568	780,337	99.3%	117.2%
木材及びコルク			81,627		8.7倍	2.0%		253,870		3.5倍
木材			80,912		8.6倍	2.0%		251,256		3.4倍
パルプ及び古紙	MT	5,832	229,189	141.4%	165.4%	5.6%	24,277	920,210	110.7%	135.9%
粗鉱物	MT	2,269	41,526	20.3倍	12.1倍	1.0%	4,594	89,862	97.8%	109.6%
金属鉱及びくず	MT	7,804	435,203	139.6%	160.8%	10.7%	32,192	1,696,936	175.1%	2.1倍
（鉄鋼のくず）	MT	7,305	320,528	135.5%	137.5%	7.9%	30,593	1,231,356	170.0%	166.7%
その他の動植物性原材料			86,896		6.0倍	2.1%		520,686		9.0倍
化学製品			111,808		2.4倍	2.8%		382,797		2.3倍
元素及び化合物			45,750		全増	1.1%		162,119		全増
無機化合物	MT	180	45,750	全増	全増	1.1%	620	162,119	全増	全増
プラスチック	MT	1,002	37,704	117.9%	116.4%	0.9%	3,531	145,700	117.9%	114.3%
原料別製品			1,404,482		2.2倍	34.6%		3,572,692		168.2%
ゴム製品	MT	2,740	1,266,040	193.1%	2.1倍	31.2%	6,607	3,019,445	138.7%	155.3%
ゴムタイヤ及びチューブ	KG	2,724,214	1,256,454	194.6%	2.2倍	30.9%	6,550,815	2,985,026	139.5%	156.7%
紙類及び同製品	MT	1,411	99,628	2.6倍	3.2倍	2.5%	6,437	448,432	3.4倍	4.0倍
紙及び板紙	MT	1,411	99,628	2.6倍	3.3倍	2.5%	6,437	448,432	3.5倍	4.0倍
金属製品			21,348		171.1%	0.5%		68,927		153.3%
機械類及び輸送用機器			645,150		2.3倍	15.9%		1,433,881		67.6%
一般機械			269,298		2.4倍	6.6%		675,480		168.4%
加熱用・冷却用機器			134,241		2.8倍	3.3%		409,406		8.2倍
ポンプ及び遠心分離機			36,086		全増	0.9%		37,059		殆全増
電気機器			333,518		2.2倍	8.2%		672,560		39.9%
半導体等電子部品			267,301		14.7倍	6.6%		442,776		39.2%
輸送用機器			42,334		3.1倍	1.0%		85,841		2.4倍
特殊取扱品			670,013		8.1倍	16.5%		18,572,893		9.5倍
再輸出品			670,013		8.1倍	16.5%		18,572,893		9.5倍

(注) 殆全増は、前年同月比が100倍以上の場合に表示。

◎鹿児島税関支署〔管内主要輸入品〕表

〔平成25年4月分〕

(単位：千円)

商 品 名	単位	当 月 分					1月以降累計			
		数量	価額	前年同月比		構成比	数量	価額	前年同期比	
				数量	価額				数量	価額
総額			146,492,529		114.0%	100.0%		580,850,073		100.9%
食料品及び動物			13,889,688		131.6%	9.5%		56,095,192		128.9%
魚介類及び同調製品	MT	1,501	380,359	59.0%	174.0%	0.3%	6,831	1,195,200	39.4%	53.3%
魚介類（生鮮・冷凍）	KG	1,451,268	345,856	57.0%	158.2%	0.2%	6,706,585	1,108,819	39.0%	51.1%
穀物及び同調製品	MT	267,537	8,576,845	105.8%	128.1%	5.9%	1,094,564	35,215,521	104.2%	130.5%
小麦及びメスリン	MT	25,275	862,894	2.9倍	4.1倍	0.6%	78,053	2,570,696	119.5%	180.0%
大麦及びはだか麦	MT	19,059	644,863	101.3%	134.4%	0.4%	72,262	2,250,724	119.0%	152.6%
とうもろこし	MT	162,185	5,327,862	90.8%	111.3%	3.6%	714,902	23,014,260	93.8%	115.0%
こうりゃん（飼料用）	MT	59,529	1,698,490	131.1%	143.5%	1.2%	201,687	5,591,841	129.7%	146.6%
果実及び野菜	KG	3,914,587	228,467	80.5%	116.5%	0.2%	11,216,012	706,230	85.7%	117.3%
野菜	KG	3,819,573	204,553	81.0%	117.2%	0.1%	10,954,596	647,050	86.0%	120.9%
飼料	MT	89,251	4,485,012	101.2%	136.1%	3.1%	356,124	17,821,945	99.4%	139.4%
ふすま	MT	7,323	196,988	18.5倍	23.4倍	0.1%	17,977	499,452	2.2倍	3.1倍
植物性油かす	MT	53,066	2,902,113	105.6%	164.7%	2.0%	187,947	9,792,371	90.7%	141.7%
魚の粉及びミール	MT	2,620	409,716	48.7%	80.7%	0.3%	17,718	2,533,613	84.2%	127.6%
食料に適さない原材料			1,776,590		101.4%	1.2%		6,239,315		73.3%
生ゴム	MT	5,500	1,584,248	102.3%	97.8%	1.1%	19,981	5,477,544	78.7%	69.7%
天然ゴム	MT	4,546	1,353,886	110.7%	107.3%	0.9%	16,612	4,677,130	79.5%	70.5%
合成ゴム	MT	934	227,414	74.5%	64.0%	0.2%	3,309	791,821	74.9%	65.3%
鉱物性燃料			127,869,339		112.6%	87.3%		505,815,822		101.3%
石油及び同製品			126,826,081		112.8%	86.6%		501,630,345		101.3%
原油及び粗油	KL	1,875,825	126,752,992	110.9%	114.8%	86.5%	7,656,105	501,485,902	91.9%	102.7%
天然ガス及び製造ガス	MT	9,972	1,043,258	92.7%	101.0%	0.7%	46,956	4,181,882	91.2%	100.0%
石油ガス類	MT	9,972	1,043,258	92.7%	101.0%	0.7%	46,956	4,181,882	91.2%	100.0%
化学製品			1,132,192		128.7%	0.8%		3,866,066		103.9%
元素及び化合物			761,387		135.1%	0.5%		2,515,087		102.6%
有機化合物			330,918		146.1%	0.2%		1,211,378		113.0%
無機化合物	MT	5,037	430,469	140.8%	127.7%	0.3%	14,710	1,303,709	92.8%	94.5%
原料別製品			1,201,856		132.3%	0.8%		6,404,156		118.9%
木製品及びコルク製品（除家具）			586,951		2.6倍	0.4%		2,677,272		134.0%
パルプウッド等	MT	27,485	495,127	2.5倍	2.7倍	0.3%	129,246	2,286,988	126.4%	126.6%
非金属鉱物製品			183,811		118.8%	0.1%		582,564		43.3%
ガラス及び同製品			159,599		115.9%	0.1%		474,774		36.7%
金属製品			168,586		56.5%	0.1%		1,978,226		190.2%
機械類及び輸送用機器			271,714		39.8%	0.2%		1,135,082		8.3%
電気機器			154,587		24.9%	0.1%		878,038		80.3%
雑製品			198,555		105.8%	0.1%		696,636		110.3%
その他の雑製品			112,493		109.6%	0.1%		395,195		133.2%
特殊取扱品			132,525		7.0倍	0.1%		525,470		120.0%
再輸入品			132,525		7.0倍	0.1%		525,470		120.0%

(注) 殆全増は、前年同月比が100倍以上の場合に表示。

[付表]4

◎鹿児島税関支署管内 輸出地域(国)別表 [平成25年4月分]

(単位：千円)

地域(国)別	当 月 分			1 月以降累計		
	価 額	前年同月比	構成比	価 額	前年同期比	構成比
総額	4,060,782	2.2倍	100.0%	28,835,829	3.1倍	100.0%
アジア	2,331,522	2.0倍	57.4%	24,505,659	5.7倍	85.0%
大韓民国	537,386	3.0倍	13.2%	1,910,594	2.2倍	6.6%
中華人民共和国	679,051	126.8%	16.7%	2,187,249	130.4%	7.6%
台湾	129,121	157.5%	3.2%	17,945,439	54.1倍	62.2%
香港	108,447	140.4%	2.7%	531,567	151.5%	1.8%
ベトナム	46,527	46.5%	1.1%	320,944	68.8%	1.1%
タイ	398,354	4.6倍	9.8%	766,842	2.4倍	2.7%
シンガポール	293,607	8.8倍	7.2%	339,387	2.8倍	1.2%
マレーシア	26,324	152.0%	0.6%	125,194	2.1倍	0.4%
フィリピン	38,188	155.5%	0.9%	97,518	150.2%	0.3%
インドネシア	40,425	全増	1.0%	87,917	4.4倍	0.3%
カンボジア	33,377	46.8倍	0.8%	58,020	120.1%	0.2%
モルディブ	715	全増	0.0%	2,614	4.2倍	0.0%
大洋州	41,713	58.2%	1.0%	319,241	68.9%	1.1%
オーストラリア	21,713	30.3%	0.5%	299,241	65.3%	1.0%
キリバス	20,000	全増	0.5%	20,000	全増	0.1%
北米	721,704	182.9%	17.8%	1,914,401	96.8%	6.6%
カナダ	290,401	全増	7.2%	566,008	2.0倍	2.0%
アメリカ合衆国	431,303	109.3%	10.6%	1,348,393	79.5%	4.7%
中南米	5,560	22.9%	0.1%	52,820	70.3%	0.2%
パナマ	1,186	全増	0.0%	6,536	61.3%	0.0%
プエルトリコ (米)	4,374	120.0%	0.1%	4,374	120.0%	0.0%
メキシコ	-	-	-	40,366	5.1倍	0.1%
西欧	87,587	42.4倍	2.2%	415,827	22.4%	1.4%
ベルギー	39,168	全増	1.0%	257,969	全増	0.9%
ドイツ	37,739	全増	0.9%	75,735	12.1%	0.3%
スペイン	10,680	5.2倍	0.3%	25,825	114.7%	0.1%
中東欧・ロシア等	865,575	5.9倍	21.3%	1,593,277	5.5倍	5.5%
ロシア	819,825	5.6倍	20.2%	1,431,158	4.9倍	5.0%
ハンガリー	45,750	全増	1.1%	162,119	全増	0.6%
中東	7,121	128.9%	0.2%	20,280	77.4%	0.1%
アラブ首長国連邦	7,121	162.4%	0.2%	20,280	98.5%	0.1%
アフリカ	-	全減	-	14,324	9.0%	0.0%
南アフリカ共和国	-	全減	-	14,324	50.4%	0.0%

(注) 殆全増は、前年同月比が100倍以上の場合に表示。

◎鹿児島税関支署管内 輸入地域(国)別表 [平成25年4月分]

(単位：千円)

地域(国)別	当 月 分			1 月以降累計		
	価 額	前年同月比	構成比	価 額	前年同期比	構成比
総額	146,492,529	114.0%	100.0%	580,850,073	100.9%	100.0%
アジア	19,336,740	90.7%	13.2%	82,568,875	83.3%	14.2%
大韓民国	577,970	24.8%	0.4%	2,930,347	14.0%	0.5%
中華人民共和国	2,692,271	118.6%	1.8%	10,222,344	129.7%	1.8%
台湾	247,421	102.0%	0.2%	854,077	63.0%	0.1%
ベトナム	2,802,390	168.3%	1.9%	13,166,092	72.0%	2.3%
タイ	556,578	82.8%	0.4%	1,948,437	80.0%	0.3%
シンガポール	27,329	3.2倍	0.0%	88,578	105.7%	0.0%
マレーシア	7,441	23.0%	0.0%	19,196	20.9%	0.0%
フィリピン	95,758	176.2%	0.1%	475,160	90.1%	0.1%
インドネシア	11,622,555	92.2%	7.9%	47,266,380	114.4%	8.1%
ミャンマー	21,174	2.9倍	0.0%	40,504	182.1%	0.0%
インド	685,853	47.9%	0.5%	5,455,295	88.2%	0.9%
大洋州	1,174,928	80.7%	0.8%	7,325,698	70.3%	1.3%
オーストラリア	1,152,795	81.3%	0.8%	7,096,685	72.1%	1.2%
ニュージーランド	18,587	153.5%	0.0%	207,842	194.8%	0.0%
サモア	3,106	全増	0.0%	6,375	全増	0.0%
北米	4,426,690	81.2%	3.0%	19,763,792	91.5%	3.4%
カナダ	424,810	5.8倍	0.3%	2,245,791	5.4倍	0.4%
アメリカ合衆国	4,001,880	74.4%	2.7%	17,518,001	82.7%	3.0%
中南米	4,546,701	6.3倍	3.1%	17,384,897	4.9倍	3.0%
メキシコ	5,641	56.8%	0.0%	125,660	12.7倍	0.0%
エクアドル	71,452	110.0%	0.0%	152,488	81.0%	0.0%
ペルー	125,397	51.1%	0.1%	801,116	112.4%	0.1%
ボリビア	5,057	109.2%	0.0%	40,835	2.0倍	0.0%
チリ	95,720	153.1%	0.1%	706,503	83.5%	0.1%
ブラジル	1,889,446	7.3倍	1.3%	8,693,007	23.1倍	1.5%
アルゼンチン	2,353,988	32.1倍	1.6%	6,865,288	4.9倍	1.2%
西欧	171,818	62.1%	0.1%	609,040	60.4%	0.1%
スウェーデン	6,815	59.2%	0.0%	33,516	57.5%	0.0%
オランダ	6,745	165.4%	0.0%	41,583	87.8%	0.0%
ベルギー	92,650	96.2%	0.1%	336,066	82.2%	0.1%
フランス	8,296	141.1%	0.0%	81,777	68.1%	0.0%
ドイツ	3,910	全増	0.0%	40,624	94.5%	0.0%
フィンランド	37,419	2.1倍	0.0%	40,865	47.7%	0.0%
トルコ	11,318	全増	0.0%	11,318	全増	0.0%
中東欧・ロシア等	16,328,593	21.6倍	11.1%	55,853,722	5.4倍	9.6%
ロシア	15,474,028	殆全増	10.6%	54,464,582	8.1倍	9.4%
ウクライナ	853,117	185.4%	0.6%	1,259,870	39.4%	0.2%
中東	77,948,204	94.2%	53.2%	351,761,988	93.9%	60.6%
サウジアラビア	37,220,325	93.9%	25.4%	135,671,726	111.5%	23.4%
クウェート	14,956,580	117.5%	10.2%	55,576,253	105.9%	9.6%
カタール	16,534,107	3.2倍	11.3%	49,298,132	101.5%	8.5%
オマーン	1,266,409	全増	0.9%	6,910,786	47.8%	1.2%
アラブ首長国連邦	7,970,783	54.2%	5.4%	54,706,093	61.6%	9.4%
イラク	-	全減	-	42,486,724	161.0%	7.3%
アフリカ	22,554,088	142.6%	15.4%	45,574,676	83.0%	7.8%
ガボン	22,160,987	3.8倍	15.1%	44,781,073	109.6%	7.7%
南アフリカ共和国	393,101	全増	0.3%	793,603	全増	0.1%

(注) 殆全増は、前年同月比が100倍以上の場合に表示。

○鹿児島税関支署管内 官署別 主要輸出入品表(1)

[平成25年4月分]

(単位：千円)

区分	輸 出							輸 入						
	品 名	数量 単位	数 量	価 額	前年同月比		構成比	品 名	数量 単位	数 量	価 額	前年同月比		構成比
					数 量	価 額						数 量	価 額	
鹿児島税関支署	総額			401,526		147.6%	100.0%	総額			131,970,957		115.1%	100.0%
	食料品及び動物			5,624		26.2%	1.4%	食料品及び動物			3,947,167		128.7%	3.0%
	魚介類及び同調製品	MT	2	5,624	0.5%	27.3%	1.4%	肉類及び同調製品	MT	104	27,045	2.2倍	2.2倍	0.0%
	魚介類（生鮮）	MT	2	4,643	0.5%	22.5%	1.2%	羊・やぎ肉（生鮮・冷凍）	MT	24	9,167	104.3%	109.4%	0.0%
	魚介類の調製品	MT	1	981	全増	全増	0.2%	鶏肉（生鮮・冷凍）	MT	23	4,122	100.0%	115.4%	0.0%
	食料に適さない原材料			323,475		147.1%	80.6%	魚介類及び同調製品	MT	176	126,212	11.1%	2.3倍	0.1%
	金属鉱及びくず	MT	6811	323,475	143.6%	147.1%	80.6%	魚介類（生鮮・冷凍）	KG	125,965	91,709	7.9%	163.8%	0.1%
	（鉄鋼のくず）	MT	6,659	275,283	143.4%	146.1%	68.6%	魚介類の調製品	MT	50	34,503	全増	全増	0.0%
	化学製品			71,537		3.2倍	17.8%	穀物及び同調製品	MT	89,474	2,905,622	91.4%	111.5%	2.2%
	元素及び化合物			45,750		全増	11.4%	小麦及びメスリン	MT	7,642	257,132	87.3%	123.7%	0.2%
	無機化合物	MT	180	45,750	全増	全増	11.4%	大麦及びはだか麦	MT	13,551	475,426	118.1%	150.7%	0.4%
	医薬品	KG	2780	14,996	全増	全増	3.7%	とうもろこし	MT	52,737	1,709,561	79.5%	95.7%	1.3%
	プラスチック	MT	217	10,791	49.5%	47.6%	2.7%	こうりゃん（飼料用）	MT	14,144	427,163	124.1%	144.7%	0.3%
	原料別製品			890		14.8%	0.2%	果実及び野菜	KG	2,885,020	155,885	74.8%	132.4%	0.1%
	非金属鉱物製品			890		17.5%	0.2%	野菜	KG	2,885,020	155,885	74.8%	132.4%	0.1%
								飼料	MT	14,709	732,403	2.4倍	2.7倍	0.6%
								ふすま	MT	3,011	81,126	全増	全増	0.1%
								植物性油かす	MT	11,447	619,037	2.3倍	3.4倍	0.5%
								魚の粉及びミール	MT	251	32,240	33.2%	50.1%	0.0%
								食料に適さない原材料			42,709		184.6%	0.0%
								その他の動植物性原材料			42,709		184.6%	0.0%
								動物性原材料	MT	797	42,709	5.6倍	184.6%	0.0%
								鉱物性燃料			127,850,059		114.6%	96.9%
								石油及び同製品			126,813,728		114.7%	96.1%
								原油及び粗油	KL	1,875,825	126,752,992	110.9%	114.8%	96.0%
								石油製品			60,736		46.5%	0.0%
								天然ガス及び製造ガス	MT	9,944	1,036,331	92.9%	101.7%	0.8%
								石油ガス類	MT	9,944	1,036,331	92.9%	101.7%	0.8%
								原料別製品			9,589		167.5%	0.0%
								木製品及びコルク製品（除家具）			3,426		全増	0.0%
								合板・ウッドパネル			3,426		全増	0.0%
								金属製品			6,163		107.7%	0.0%
								特殊取扱品			121,433		全増	0.1%
								再輸入品			121,433		全増	0.1%
鹿児島空港出張所	総額			941,378		8.0倍	100.0%	総額			156,360		2.0倍	100.0%
	食料品及び動物			9,135		132.6%	1.0%	食料品及び動物			128,542		2.4倍	82.2%
	肉類及び同調製品	MT	1	6,597	100.0%	2.4倍	0.7%	生きた動物	NO	168	128,542	195.3%	2.4倍	82.2%
	魚介類及び同調製品	MT	0	1,525	0.0%	36.6%	0.2%	馬	NO	168	128,542	195.3%	2.4倍	82.2%
	魚介類（生鮮）	MT	0	1,525	0.0%	36.6%	0.2%	化学製品			1,015		153.1%	0.6%
	その他の調製食料品			1,013		全増	0.1%	染料・なめし剤及び着色剤	KG	15	418		122.2%	0.3%
	化学製品			4,498		69.9%	0.5%	原料別製品			4,938		2.5倍	3.2%
	精油・香料及び化粧品類	MT	1	4,498	50.0%	69.9%	0.5%	ゴム製品	MT	0	2,466	—	123.5%	1.6%
	くつずみ及びクレンザー類	MT	1	3,994	100.0%	77.5%	0.4%	金属製品			2,199		全増	1.4%
	原料別製品			18,389		182.2%	2.0%	機械類及び輸送用機器			13,799		83.3%	8.8%
	金属製品			18,389		182.2%	2.0%	一般機械			4,499		67.7%	2.9%
	工具器具及び機械用工具	KG	904	18,389	2.1倍	182.2%	2.0%	事務用機器			1,098		全増	0.7%
	機械類及び輸送用機器			298,712		5.2倍	31.7%	ポンプ及び遠心分離機			2,311		166.3%	1.5%
	一般機械			27,435		82.3%	2.9%	電気機器			3,591		79.9%	2.3%
	電気機器			268,018		13.5倍	28.5%	重電機器			1,318		全増	0.8%
	重電機器			1,074		136.1%	0.1%	電気計測機器			1,255		2.0倍	0.8%
	音響機器	NO	2	600	66.7%	66.6%	0.1%	輸送用機器			5,709		105.2%	3.7%
	半導体等電子部品			266,344		14.6倍	28.3%	航空機類	MT	0	5,709	—	105.2%	3.7%
	輸送用機器			3,259		80.9%	0.3%	雑製品			3,215		94.2%	2.1%
	航空機類			3,259		80.9%	0.3%	照明器具	KG	813	1,965	全増	全増	1.3%
	特殊取扱品			610,644		16.7倍	64.9%	家具	KG	27	1,250	150.0%	3.7倍	0.8%
	再輸出品			610,644		16.7倍	64.9%	特殊取扱品			4,631		2.3倍	3.0%
								再輸入品			4,631		2.3倍	3.0%

（注） 殆全増は、前年同月比が１００倍以上の場合に表示。

[付表]7

○鹿児島税関支署管内 官署別 主要輸出入品表(2) [平成25年4月分]

(単位：千円)

区分	輸 出							輸 入						
	品 名	数量 単位	数 量	価 額		前年同月比		品 名	数量 単位	数 量	価 額		前年同月比	
志布志出張所	総額			2,166,053		2.0倍	100.0%	総額			12,826,478		122.7%	100.0%
	飲料及びたばこ			10,890		全増	0.5%	食料品及び動物			9,307,537		132.6%	72.6%
	飲料	KL	28	10,890	全増	全増	0.5%	穀物及び同調製品	MT	177,974	5,664,827	115.0%	138.8%	44.2%
	食料に適さない原材料			443,597		2.1倍	20.5%	小麦及びメスリン	MT	17,633	605,762	殆全増	殆全増	4.7%
	原皮及び毛皮（木仕上）	MT	1,065	195,521	95.2%	114.9%	9.0%	大友及びはだか友	MT	5,508	169,437	75.1%	103.2%	1.3%
	木材及びコルク			81,627		8.7倍	3.8%	とうもろこし	MT	109,448	3,618,301	97.4%	120.5%	28.2%
	木材			80,912		8.6倍	3.7%	こうりゃん（飼料用）	MT	45,385	1,271,327	133.5%	143.1%	9.9%
	パルプ及び古紙	MT	1,457	25,436	144.1%	176.6%	1.2%	飼料	MT	73,075	3,557,965	92.3%	127.0%	27.7%
	粗鉱物	MT	2,269	41,526	20.3倍	12.1倍	1.9%	ふすま	MT	4,312	115,862	10.9倍	13.8倍	0.9%
	その他の動植物性原材料			86,896		6.0倍	4.0%	植物性油かす	MT	41,579	2,279,737	91.8%	144.1%	17.8%
	化学製品			14,972		101.4%	0.7%	魚の粉及びミール	MT	1,076	191,843	45.1%	79.5%	1.5%
	プラスチック	MT	408	11,771	111.8%	140.2%	0.5%	食料に適さない原材料			1,625,405		95.1%	12.7%
	原料別製品			1,304,126		2.3倍	60.2%	生ゴム	MT	5,500	1,584,248	102.3%	97.8%	12.4%
	ゴム製品	MT	2,697	1,251,363	2.0倍	2.2倍	57.8%	天然ゴム	MT	4,546	1,353,886	110.7%	107.3%	10.6%
	ゴムタイヤ及びチューブ	KG	2,680,887	1,241,777	2.0倍	2.2倍	57.3%	合成ゴム	MT	934	227,414	74.5%	64.0%	1.8%
	紙類及び同製品	MT	469	35,001	18.0倍	18.1倍	1.6%	化学製品			1,007,666		131.5%	7.9%
	紙及び板紙	MT	469	35,001	23.5倍	35.9倍	1.6%	元素及び化合物			725,958		131.0%	5.7%
	鉄鋼	MT	2	11,458	全増	全増	0.5%	有機化合物			303,724		137.7%	2.4%
	管及び管用継手	MT	2	11,458	全増	全増	0.5%	無機化合物	MT	4,855	422,234	136.5%	126.6%	3.3%
	機械類及び輸送用機器			322,860		163.3%	14.9%	医薬品	KG	379,860	99,553	6.4倍	2.5倍	0.8%
	一般機械			241,003		3.5倍	11.1%	プラスチック	MT	585	95,761	146.6%	139.4%	0.7%
	原動機	KG	94,496	16,736	64.1%	94.5%	0.8%	原料別製品			579,222		91.2%	4.5%
	加熱用・冷却用機器			134,241		2.8倍	6.2%	織物用糸及び繊維製品			132,445		118.5%	1.0%
	ポンプ及び遠心分離機			36,086		全増	1.7%	非金属鉱物製品			160,280		114.6%	1.2%
	ベアリング及び同部分品	MT	2	15,311	全増	全増	0.7%	ガラス及び同製品			159,599		115.9%	1.2%
	半導体等製造装置	KG	2,329	16,611	全増	全増	0.8%	金属製品			148,375		57.3%	1.2%
川内出張所	電気機器			62,782		52.3%	2.9%	機械類及び輸送用機器			173,942		121.3%	1.4%
	重電機器			15,666		16.4%	0.7%	一般機械			72,511		3.1倍	0.6%
	輸送用機器			19,075		194.4%	0.9%	電気機器			77,812		76.3%	0.6%
	自動車の部分品	KG	115,645	13,939	2.2倍	2.5倍	0.6%	雑製品			104,728		90.3%	0.8%
	特殊取扱品			59,369		130.0%	2.7%	その他の雑製品			66,663		96.8%	0.5%
	再輸出品			59,369		130.0%	2.7%	プラスチック製品	KG	189,188	63,876	93.6%	116.2%	0.5%
	総額			479,302		154.2%	100.0%	総額			1,279,380		40.1%	100.0%
	食料品及び動物			63,373		116.9%	13.2%	食料品及び動物			252,295		95.3%	19.7%
	肉類及び同調製品	MT	115	16,276	162.0%	122.1%	3.4%	果実及び野菜	KG	554,307	43,356	3.6倍	2.8倍	3.4%
	魚介類及び同調製品	MT	85	46,061	44.5%	173.1%	9.6%	飼料	MT	1,467	194,644	52.5%	88.6%	15.2%
	魚介類（生鮮）	MT	85	46,061	44.5%	176.6%	9.6%	魚の粉及びミール	MT	1,293	185,633	57.9%	91.7%	14.5%
	食料に適さない原材料			310,473		173.4%	64.8%	食料に適さない原材料			108,476		5.6倍	8.5%
	パルプ及び古紙	MT	4,375	203,753	140.5%	164.2%	42.5%	金属鉱及びくず	MT	132	49,729	全増	全増	3.9%
	金属鉱及びくず	MT	928	103,042	109.7%	2.0倍	21.5%	化学製品			123,511		109.3%	9.7%
	（鉄鋼のくず）	MT	646	45,245	86.6%	101.1%	9.4%	その他の化学製品	MT	683	57,008	38.3%	57.8%	4.5%
	化学製品			20,801		7.5倍	4.3%	原料別製品			608,107		2.3倍	47.5%
	プラスチック	MT	377	15,142	8.0倍	11.4倍	3.2%	木製品及びコルク製品（除家具）			549,796		2.8倍	43.0%
	ポリエチレン	MT	79	4,938	全増	全増	1.0%	パルプウッド等	MT	27,485	495,127	2.5倍	2.7倍	38.7%
	その他の化学製品	MT	56	4,602	全増	全増	1.0%	建築用木工品及び木製家具	KG	186,558	47,237	4.4倍	4.6倍	3.7%
	原料別製品			81,077		148.4%	16.9%	機械類及び輸送用機器			83,533		16.0%	6.5%
	ゴム製品	MT	43	14,677	59.7%	59.4%	3.1%	電気機器			73,184		14.2%	5.7%
	ゴムタイヤ及びチューブ	KG	43,327	14,677	60.4%	59.4%	3.1%	半導体等電子部品			67,755		全増	5.3%
	紙類及び同製品	MT	942	64,627	180.1%	2.2倍	13.5%	雑製品			90,612		134.1%	7.1%
	紙及び板紙	MT	942	64,627	180.1%	2.2倍	13.5%	その他の雑製品			45,830		143.9%	3.6%
枕崎出張所	総額			72,523		2.9倍	100.0%	総額			259,354		172.1%	100.0%
	食料品及び動物			52,523		2.1倍	72.4%	食料品及び動物			254,147		168.6%	98.0%
	魚介類及び同調製品	MT	275	52,523	135.5%	2.1倍	72.4%	魚介類及び同調製品	MT	1,325	254,147	145.0%	168.6%	98.0%
	魚介類（生鮮）	MT	275	52,523	135.5%	2.1倍	72.4%	魚介類（生鮮・冷凍）	KG	1,325,303	254,147	145.0%	168.6%	98.0%
	機械類及び輸送用機器			20,000		全増	27.6%	鉱物性燃料			4,767		全増	1.8%
	輸送用機器			20,000		全増	27.6%	石油及び同製品			4,767		全増	1.8%
枕崎出張所	船舶類	NO	1	20,000	全増	全増	27.6%	石油製品			4,767		全増	1.8%

（注） 殆全増は、前年同月比が100倍以上の場合に表示。

[付表] 8

外国貿易船入港状況表(速報)

[平成25年4月分]

単位：隻

区分		22年	23年	24年	平成25年			
					4月	前年同月比	累計	前年同期比
鹿児島港	日本籍	147	158	140	23	135.3%	34	79.1%
	外国籍	241	207	261	23	121.1%	83	103.8%
	計	388	365	401	46	127.8%	117	95.1%
喜入港	日本籍	25	32	31	5	2.5倍	10	142.9%
	外国籍	174	196	196	14	77.8%	65	87.8%
	計	199	228	227	19	95.0%	75	92.6%
志布志港	日本籍	7	4	—	—	—	—	—
	外国籍	671	550	632	57	118.8%	229	123.1%
	計	678	554	632	57	118.8%	229	123.1%
川内港	日本籍	1	—	1	—	—	—	全減
	外国籍	115	160	209	12	66.7%	59	81.9%
	計	116	160	210	12	66.7%	59	80.8%
枕崎港	日本籍	4	4	5	2	2.0倍	4	133.3%
	外国籍	37	19	20	2	2.0倍	5	62.5%
	計	41	23	25	4	4.0倍	9	81.8%
計	日本籍	184	198	177	30	150.0%	48	88.9%
	外国籍	1,238	1,132	1,318	108	104.9%	441	105.0%
	計	1,422	1,330	1,495	138	112.2%	489	103.2%

外国貿易機入港状況表(速報)

[平成25年4月分]

単位：機

区分		22年	23年	24年	平成25年			
					4月	前年同月比	累計	前年同期比
鹿児島空港		286	323	457	38	88.4%	159	116.1%

[付表] 9

*** 薩摩川内港（川内港）から世界へ!! ***

週 2 便就航



【コンテナ船と移動式ハーバークレーン】



【コンテナヤード】

1. 国際定期コンテナ航路について

現在、興亜海運株式会社（日本総代理店・三栄海運株式会社）による、薩摩川内港と韓国釜山港を結ぶ国際定期コンテナ航路が開設され、安定したサービスを提供しております。

また、平成25年3月に、南九州西回り自動車道の『薩摩川内高江ー薩摩川内水引』が開通し、平成26年度中には、『鹿児島ー薩摩川内水引』間が全線開通することから、薩摩川内港との交通アクセスが更に充実します。

これにより、鹿児島県西部地域の企業へのメリットとして、薩摩川内港から釜山港への直接寄港による国内輸送費の削減、釜山港接続による興亜海運のサービスネットワークによる東南アジア／中国／台湾等へのコンテナサービスの利用が可能であり、更に、大手船社による釜山港経由での全世界への物流ルートが確保されます。

<平成25年6月現在>

航路名	船舶名 積み個数 (20F 換算)	船社・日本総代理店	船舶代理店・代理店協力会社
韓国航路	NOVA 204TEU	■船社 興亜海運株式会社（韓国） HEUNG-A SHIPPING CO.,LTD ■日本総代理店 三栄海運株式会社 SAN EI SHIPPING CO.,LTD	（船舶代理店） 日本通運株式会社川内支店 0996 - 22 - 4171 （代理店協力会社） 中越物産株式会社九州流通事業所 0996 - 26 - 3335

寄港曜日（2便/週）	スケジュール
火曜日	釜山港(日)～三池港(月)～ 薩摩川内港(火) ～釜山港(水)
木曜日	釜山港(水)～ 薩摩川内港(木) ～八代港(金)～三池港(金)～釜山港(土)

2. 指定保税地域の指定について

平成22年11月1日に薩摩川内港のコンテナヤードが指定保税地域の指定を受け、公共性の確保、保税地域が拡張され税関手続きがより迅速に処理できるようになりました。

3. 薩摩川内港貿易補助金について

(1) 補助対象者

薩摩川内港において外貿定期コンテナ船又はその他外国貿易船を利用する荷主に対し、かごしま川内貿易振興協会が輸出入に要する経費の一部を補助します。ただし、製紙原材料であるチップの貿易活動は対象外となります。

(2) 補助金の額

区分	補助金額
新規利用事業者	■コンテナ貨物 (1個当たり) <u>2万5千円</u>
	■バラ貨物 (1Kg当たり) <u>1円</u>
	■1年度当たりの上限額 <u>50万円</u>
継続利用事業者	■コンテナ貨物 (1個当たり) <u>2万円</u>
	■バラ貨物 (1Kg当たり) <u>1円</u>
	■1年度当たりの上限額 <u>40万円</u>

*予算の範囲内での支給となりますので、全額は支給されない場合があります。

*コンテナは種別にかかわらず同額となります。

4. リーフアーコンセントの口数について

440V：15口

5. 夜間照明施設の設置について

平成21年3月に夜間照明施設1基を増設し、コンテナヤード内の夜間照明施設は3基となりました。

6. 3軸トレーラの対応について

平成20年4月から、20フィートの国際海上コンテナにフル積載(24トン)する場合、3軸トレーラが必要となり、現行の改造2軸トレーラのままでは、過積載違反となります。

薩摩川内港の各業者は、3軸トレーラを配置しておりますので、フル積載コンテナを確実に運送できる薩摩川内港のご利用をお願い申し上げます。

【問い合わせ先】

かごしま川内貿易振興協会 (薩摩川内市国際交流センター内)

TEL・FAX 0996-25-3300

薩摩川内市 商工観光部 企業・港振興課

TEL 0996-23-5111 (内線 4391, 4392) FAX 0996-20-5570

1. 志布志港の概要

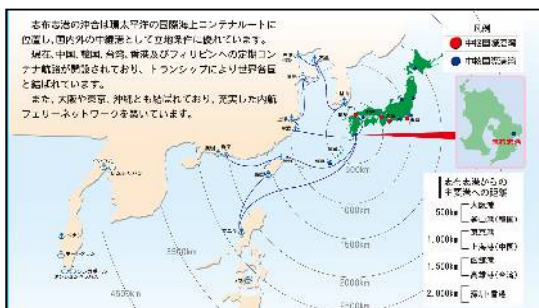
志布志港は、九州南東部位置する、鹿児島県が管理する重要港湾です。

本港の背後地域は、牛・豚・鶏などを生産する日本有数の畜産地帯となっており、このような背景から、志布志港には、穀物船やコンテナ船により、世界各国からとうもろこし、牧草、稲わら等の飼料原料が輸入されています。

輸入された飼料原料は、若浜地区の臨海工業用地に立地している大規模穀物貯蔵施設や配合飼料製造業等により、配合飼料等が生産され、九州各地に搬出されています。

また、志布志港の沖合いは、環太平洋の国際海上コンテナルートとなっている特性もあり、現在、外貿定期コンテナ航路が、台湾、香港、中国、韓国、フィリピンとの間に4航路週10便体制で就航しており、このほか、大阪、東京、沖縄を結ぶ内航フェリーネットワークも充実しています。

このように、志布志港は、南九州地域における国際物流拠点港としての機能を担っています。



2. 新若浜地区「国際コンテナターミナル」について

平成21年3月に供用開始した、国際コンテナターミナルは、5万トン級のコンテナ貨物船が接岸できる、水深14mの岸壁1バース（L=280m）とガントリークレーン2基を有しており、コンテナ蔵置場は、12万TEUの蔵置能力を備えています。

この他、コンテナターミナルには、動植物検疫の検査場や多目的上屋1棟、冷凍冷蔵コンテナ用のリーファーコンセント50口などが整備されています。

また、志布志港は、CIQ機能も充実しており、本コンテナターミナルが、指定保税地域に指定されていることから、税関手続きの迅速な処理ができるようになっています。



3. 志布志港利用者に対するインセンティブ

- (1) 外貿コンテナ船の係船料とガントリークレーン使用料を1/2減免。
 - (2) 新若浜地区国際コンテナターミナルを発着する定期コンテナ船を利用する荷主に対し、新規または増加分の輸出入貨物について以下を助成。
 - 輸出貨物：1万円/TEU。1荷主の年間助成限度額は、1千万円。
 - 輸入貨物：5千円/TEU。1荷主の年間助成限度額は、5百万円。
 - (3) 新若浜地区国際コンテナターミナルを発着する定期コンテナ船を利用し食品を輸出する荷主に対して、2万円/本を助成。但し、1荷主の年間助成限度額は、50万円。
- ※(2)及び(3)の詳細につきましては、志布志市港湾商工課にお問い合わせください。

4. 定期航路の状況

志布志港には、外貿内貿について、それぞれ定期船が就航しています。

外貿コンテナ定期航路については、中国・韓国・台湾・フィリピン・香港との間に航路が開設されており、台湾・香港航路(週1便)、台湾・フィリピン航路(週1便)、韓国航路(週5便)、中国航路(週3便)の計4航路週10便があり、国内定期航路についても、東京大阪・沖縄との間に定期航路が就航しています。

なお、定期航路の就航状況につきましては、鹿児島県ホームページ(以下URL)をご覧ください。

鹿児島県ホームページ(定期航路のご案内)

<http://www.pref.kagoshima.jp/ah09/infra/port/minato/shibushi/gaiyou/kouro.html>

【お問い合わせ】

志布志港ポートセールス推進協議会事務局(鹿児島県土木部港湾空港課内)

〒890-8577 鹿児島市鴨池新町10番1号

TEL 099(286)3640 FAX 099(286)5629 E-MAIL sbsport@pref.kagoshima.lg.jp

URL <http://www.pref.kagoshima.jp/infra/port/minato/shibushi/>

新規入会会員の募集について

協会では、新規に入会していただける会員企業を広く募集しております。

鹿児島県下に事務所や事業所を有し、海外との取引に興味のある企業をご存知でしたら、ぜひ事務局までご紹介くださいますようお願いいたします。

貿易協会概要

鹿児島県下に事業所を持つ貿易業及びこれに関連する事業を営む者並びに関係機関・団体等で構成される公益社団法人です。

会員の相互の連携により、海外ビジネス情報の交換、海外市場の調査、海外取引の斡旋、研究発表などを実施し、海外貿易の促進・振興をはかり、鹿児島の経済発展に寄与することを目的に活動しています。

【設立】：1957年2月22日

【会員数】：107社（平成25年6月1日現在）

【役員】：会長 佐々木 浩

理事 20名

監事 2名

貿易協会の業務

① 海外取引の斡旋・調査

輸出入を希望する海外企業の紹介

② 海外市場開拓の支援

見本市参加、商談会開催

③ 貿易相談

取引業務や苦情処理など貿易を巡る諸相談

④ 貿易講演会等の開催

海外市場等に関するセミナーや講演会

⑤ 貿易刊行物の発行・頒布

貿易ニュース鹿児島、トレードダイレクトリー鹿児島

⑥ インターネットを活用した情報発信

ホームページ、メーリングリスト

⑦ かごしま海外ビジネス支援センターの運営

県内企業・個人に対する海外ビジネスの支援

入会金と会費

【入会金】個人 3,000 円（2 種会員）

団体 3,000 円（1 種・2 種・3 種会員共通）

【会費】1 種会員費・・・団体 30,000 円（年額）

2 種会員費・・・個人 24,000 円（年額）

団体 24,000 円（年額）

3 種会員費・・・団体 50,000 円（1 口あたり/年額）

※1 種会員とは外国航路船舶会社、通関業者、金融機関、役員所属企業など。

※3 種会員とは地方公共団体、商工会議所、商工会の団体。

相談料
無料!!

貿 易 相 談 の ご 案 内

(公社)鹿児島県貿易協会では、県内企業等の海外事業展開を支援するため、貿易実務・関税・金融など専門のアドバイザーによる貿易相談を実施しています。

海外との貿易取引に関する基礎知識、輸出入の諸手続き、交渉の進め方、決済の方法、その他海外との取引に関する様々なご相談に応ずることにしています。

現在、既に海外との貿易を展開中の方、これから海外貿易を検討したいと考えておられる方などお気軽に貿易相談をご活用ください。

- 相談日：随時
 - 時間：随時
 - 場所：かごしま海外ビジネス支援センター
(県産業会館6階)
 - 相談料：無 料
 - アドバイザー：貿易実業者、金融機関、通関実務者、
商社等からの専門アドバイザーが対応。
 - 相談方法：センターライブラリーでの個別相談
(事前に電話等でご予約ください。)
- TEL：099-251-8484



～アドバイザーのご紹介～

担当	アドバイザー	所属
実務	弓場 秋信	弓場貿易(株)代表取締役社長
通関	日置 建一	鹿児島海陸運送(株)空港営業所長
通関	與賀田 隆	日本通運(株)志布志支店長
通関	梅木 洋一郎	(株)共進組外航部通関課次長
金融	梅 允中	(株)鹿児島銀行国際ビジネス推進室長
金融	上園 祐二	(株)南日本銀行営業統括部支店支援室WIN-WINネット推進グループ主幹

※なお、FAX、Eメールでも相談に応じますが、相談内容により回答に時間を要する場合もございます。

引き合い情報・企業情報等を掲載しているホームページ

○JETRO TTPP

<http://www.jetro.go.jp/ttppj/>

…輸出入、技術提携等の取引相手探しに今すぐ利用できる企業マッチングシステム。

○日本貿易振興機構（JETRO）

<http://www.jetro.go.jp/index.j.html>

…国内外の見本市情報がデータベースで検索可能。個人輸入情報、取引情報、投資情報ほか。

○Business Mart

<http://www.business-mart.ne.jp/>

…アジアの国々を中心に世界中からの貿易の引き合い情報を集めたホームページ。

○（社）世界貿易センター（東京）

<http://www.wtctokyo.or.jp>

…貿易引き合い情報、商品情報ほか。

○（財）大阪国際経済振興センター（IBPC 大阪）

<http://www.ibpcosaka.or.jp/j/>

…会員登録無料のIBPC 貿易引き合い掲示板。引き合いの検索のほか、掲載も可能。

○WTC JAPN 貿易引き合い掲示板

<http://www.wtcjapn.ne.jp>

海外取引を希望する中小企業支援のための本格的な無料引合情報サイト。

○（財）大阪産業振興機構 国際経済支援事業部

<http://www.ibo.or.jp/>

…貿易・投資をはじめとする国際ビジネスを支援。引き合い速報他。

○（財）東京都中小企業振興公社 国際化支援室

<http://www.tokyo-trade-center.or.jp/>

…国内外の取引支援情報を発信。都内中小企業取扱商品情報、輸出入取扱い企業情報、業種別各種団体情報の検索システム。

★ほかにも海外ビジネス支援センターのホームページのリンク集には引き合い情報を掲載したサイトがございますので、どうぞご利用ください。（<http://www.kibc-jp.com>）

アイエス通訳システムズ

翻訳・通訳サービスを承ります（貿易協会会員は特別割引があります）。

海外への手紙、契約書の翻訳や通訳についてお気軽にお問合せ下さい。

翻訳基本料金

((基準翻訳料金表))				
日本語⇒外国語		言語	外国語⇒日本語	
貿易協会会員	一般		貿易協会会員	一般
¥4,600～	¥5,500～ (23行/1頁)	英語	¥2,900～	¥3,500～ (400字/1頁)
¥5,100～	¥6,000～ (400字/1頁)	韓国語	¥4,250～	¥5,000～ (400字/1頁)
¥5,100～	¥6,000～ (400字/1頁)	中国語	¥5,100～	¥6,000～ (400字/1頁)
¥5,500～	¥6,500～ (A4サイズ/1頁)	その他	¥4,250～	¥5,000～ (400字/1頁)

＊ ＊この他、通訳業務も行っています＊ ＊

詳しくは、下記へお問い合わせください。

〒892-0824 鹿児島市堀江町 19-6 協栄ビル 2F TEL : 099-227-5173 Fax : 099-227-2767



< メーリングリストのお知らせ >

◆当協会では、貿易情報を迅速に提供・交換するため、リストに参加している全員に同一のメールを一斉配信するインターネットの機能を生かしたメーリングリストを開設しています。

貿易協会からは貿易相談の案内やセミナー・イベントなどの最新情報を随時配信しているほか、参加企業・団体からもイベントなどの情報配信が行われています。

貿易に絡む各社のPR、他社への呼びかけ、見本市や商談会情報など、このメーリングリストが商談や情報収集の場となるよう、是非参加登録していただき、貿易情報等の相互配信に積極的にご活用下さい！

参加登録は随時受け付けております。関心のある方は事務局までご連絡下さい。



< ライブラリーご利用のご案内 >

◆当協会とジェトロ鹿児島貿易情報センターで共同運営する、かごしま海外ビジネス支援センターライブラリーでは、各国の見本市情報、その他貿易に関する様々な情報をリアルタイムで提供しております。

また、県内企業の方々が自由に使えるパソコンも備えておりますのでインターネットを活用した情報収集にも積極的にご活用ください。